

TRAVEL N CARE PLUS



Instructions for use

IMPORTANT - KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

PLEASE DO NOT RETURN PRODUCT TO THE RETAIL STORE!

FOR TECHNICAL ASSISTANCE AND PRODUCT RETURN INFORMATION,
PLEASE CALL CUSTOMER CARE: 1-800-505-0950 Mon. - Fri. 9am to 5pm (est)
E-MAIL: contact@hauckusa.com

Mode de empleo

IMPORTANTE - GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA

POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA!

PARA OBTENER ASISTENCIA TÉCNICA E INFORMACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE PRODUCTOS
POR FAVOR LLAME A SERVICIO AL CLIENTE: 1-800-505-0950 Mon, - Fri. 9am to 5pm (est) E-MAIL:
contact@hauckusa.com

Mode d'emploi

IMPORTANT - CONSERVER CE MANUEL POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

S'IL VOUS PLAÎT NE PAS RETOURNER LE PRODUIT AU MAGASIN!

POUR L'ASSISTANCE ET LE PRODUIT TECHNIQUES RETOURNE DES INFORMATIONS
APPELLENT S'IL VOUS PLAÎT L'ASSISTANCE CLIENTÈLE: 1-800-505-0950 Mon, - Fri. 9am to 5pm (est)
E-MAIL: contact@hauckusa.com

WARNINGS AND LABELS



WARNING:

FOR THE SAFETY OF YOUR CHILD, PLEASE READ ALL THE FOLLOWING WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF THIS STROLLER. KEEP INSTRUCTION FOR FUTURE USE.

- » Adult assembly required. The product contains small parts which are for adult assembly only. Keep small parts out of children's reach at all times.
- » The STROLLER is suitable for children up to 48.5 lbs (22 kg), and WHEN SEATED, the midpoint of the child's head is at or below the top of the stroller seat.
- » The carriage or stroller will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.
- » NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. ALWAYS keep child in view when in the stroller.
- » AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. ALWAYS use seat belt. Check frequently to make sure it is secure.
- » When making adjustments to this product, always ensure that all parts of a child's body are clear of any moving parts of the stroller.
- » ALWAYS keep child away from moving parts when folding, unfolding or adjusting.
- » To avoid injuries from finger entrapment, keep child away from this product when unfolding and folding it.
- » ALWAYS make sure the stroller is FULLY OPEN AND LOCKED before using.
- » ALWAYS use the brakes when the stroller is stopped.
- » ALWAYS remove protective material and polybags and dispose of properly before assembly.
- » NEVER use the stroller on stairs or escalators.
- » NEVER allow children to play with or hang onto the stroller.
- » NEVER allow children to climb into the stroller unassisted. The stroller may tip over and injure the child.
- » NEVER place or hang parcels, bags or accessories on the handle or canopy. The stroller may tip over or the canopy may collapse.
- » This product may become unstable if a parcel bag, other than the one recommended by the manufacturer is used.
- » ONLY use this stroller with ONE child at a time.
- » DO NOT carry additional children, goods or accessories in or on this product except as recommended in the manufacturer's instructions.
- » NEVER place more than 6.6 lbs (3 kg) in the storage basket. If weight is exceeded, hazardous unstable conditions may exist.
- » The upright position is not recommended for newborn.

If you are missing parts or have questions about this stroller contact us first. Do not return this stroller to the place of purchase. Should you feel there is a problem with your stroller, please do not return it to the store, contact our customer service department at 1-800-505-0950.

WARNINGS AND LABELS

UPKEEP AND MAINTENANCE

General

Please check the stroller / pram functions on a regular basis. Make sure that the frame is stable, the screws are tight, the latching devices are safely locked, the wheels are securely attached and the brakes are in working order. Check the covers occasionally, making sure that the stitching is replaced immediately. Proceed in the same manner with components that are broken, torn, defect or worn-out. Please use only original hauck replacement parts. Do not subject your stroller / pram to excessive sunshine. This can lead to a fading of the textile covers and plastic parts.

Cleaning the covers

Remove the cover from the frame by loosening the loops, press studs or screws. Please read the instructions on the sewn-in washing label before washing. To clean the cover gently, wipe it down evenly using only a damp cloth. As long as there are no plastic, wood or metal parts on or in the cover, it can be machine-washed at 86° F (30° C) and medium speed. The cover should be air-dried, but not exposed to excessive sunshine. Please do not dry the cover in the drier, so as to avoid shrinking. Do not re-fit the covers until they are completely dry.

Clean the frame

Detach all the snap buttons under the seat and pull the seat up to remove the cover. Dry the stroller / pram with a soft cloth after cleaning or after use in rain and snow. Use only mild soapy water or lukewarm water to clean the frame of your stroller / pram. Plastic parts can be cleaned with mild detergent cleaners.

Wheel maintenance

Apply silicone spray to the wheel posts when necessary to protect against rust and deposits. Please make sure in winter that road salt residue is removed immediately by using warm water and damp cloth. Remove dirt from the wheels and axles on a regular basis.

WARNINGS AND LABELS

WARRANTY

Thank you for purchasing a quality hauck product. This hauck warranty is designed to provide you with total satisfaction with your hauck product purchase. In the event that service repairs are required for your hauck product, please read the following outline to ensure that your product is covered by our hauck Manufacturers Warranty:

- » The warranty period is effective upon date of purchase and is valid for one year following your purchase. In order to confirm your warranty coverage, please retain the original sales receipt as proof of date on your purchase.
- » This warranty is non transferable.
- » The warranty is valid solely for the product or products of which were purchased by the original purchaser/ owner.
- » There are no extended warranties on products, including products repaired by hauck.
- » Product concerns should be first directed to the manufacturer. To receive proper assistance, you may be required to include a complete product and complaint description as well as the original sales receipt with proof of date of purchase.
- » If any alterations are made to the product after the initial purchase, this warranty will be considered void.
- » The warranty does not include product defects caused by:
 - product neglect, poor maintenance
 - improper usage, as outlined in the instructions manual
 - accidental damage inflicted by the product user
- » You may also be asked to send photos of the product and/ or damaged parts if your product is still covered by the outlined manufacturer's warranty.
- » No monetary refunds are offered through the manufacturer.

ADVERTENCIAS Y ETIQUETAS

ADVERTENCIA:

PARA LA SEGURIDAD DE SU NIÑO, FAVOR DE LEER LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE MONTAJE ANTES DE UTILIZAR ESTE COCHECITO. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

- » Requiere ensamblaje por un adulto. El producto contiene piezas pequeñas que solamente deben ser ensambladas por un adulto. Mantenga las piezas fuera del alcance de los niños en todo momento.
- » El COCHECITO es adecuado para niños de hasta 48.5 lbs (22 kg), y AL SENTARSE, el punto intermedio de la cabeza del niño debe quedar a la altura o por debajo de la parte superior del asiento del cochecito.
- » El cochecito o carrito se volverá inestable si se supera la carga recomendada por el fabricante.
- » NUNCA DEJE AL NIÑO DESATENDIDO. SIEMPRE tenga a la vista al niño cuando se encuentre en el cochecito.
- » EVITE LESIONES GRAVES causadas por caídas o desplazamientos SIEMPRE utilice el cinturón de seguridad. Inspeccione el cinturón con frecuencia para asegurarse de que esté abrochado.
- » Al hacer ajustes a este producto, siempre asegúrese de que todas las partes del cuerpo del niño estén alejadas de cualquier pieza móvil del cochecito.
- » SIEMPRE mantenga al niño alejado de las piezas móviles al plegar, desplegar o ajustar el cochecito a modo de evitar atraparle los dedos.
- » EVITE EL APRISIONAMIENTO DE DEDOS. Tome precaución y mantenga al niño lejos del cochecito al cerrarlo y abrirlo. Asegúrese de que el cochecito.
- » SIEMPRE asegúrese de que el cochecito esté TOTALMENTE ABIERTO Y ENCLAVADO antes de usarlo.
- » SIEMPRE aplique los frenos cuando el cochecito esté detenido.
- » SIEMPRE retire el material protector y las bolsas plásticas y descártelas correctamente antes del ensamblaje.
- » NUNCA utilice el cochecito en escalinatas o escaleras mecánicas.
- » NUNCA deje que los niños jueguen con el cochecito o se cuelguen de él.
- » NUNCA deje que los niños se suban por sí solos al cochecito. El cochecito podría volcarse y Lesionar al niño.
- » NUNCA coloque o suspenda paquetes, bolsas o accesorios en la manija de empuje o en la capota. El cochecito podría dar un vuelco o la capota desplomarse.
- » Este producto se podría volver inestable al emplear una bolsa de paquetes que no sea la recomendada por el fabricante.
- » SOLAMENTE transporte UN niño a la vez en este cochecito.
- » NO transporte a otros niños, mercancías o accesorios encima o dentro del cochecito y obedezca el modo de empleo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIAS Y ETIQUETAS

ADVERTENCIA:

- » NUNCA transporte un peso mayor de 6,6 lbs (3 kg) en la cesta de almacenamiento. Al colocar más peso podrían crearse condiciones peligrosas por la inestabilidad.
- » No se recomienda la posición vertical para un bebé recién nacido..

Si encuentra piezas faltantes o tiene preguntas sobre este cochecito, ¡ante todo póngase en contacto con nosotros! No devuelva este cochecito al lugar de la compra. Si piensa que existe algún problema con el cochecito, por favor no lo devuelva a la tienda, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente en el teléfono 1-800-505-0950.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

General

Favor de verificar las funciones del cochecito / silla de niño con regularidad. Asegúrese de que el armazón esté estable, los tornillos se encuentren bien apretados, los mecanismos de seguridad o seguros estén bien enclavados, las ruedas bien adheridas y los frenos estén en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione las fundas de vez en cuando para asegurarse de que las costuras todavía estén fuertes y verifique la calidad de las piezas de plástico. Todas las piezas quebradas o desgastadas se deben reemplazar de inmediato. Proceda del mismo modo con los componentes que estén quebrados, rotos, defectuosos o desgastados. Favor de usar solamente las piezas de repuesto genuinas de hauck. No exponga el cochecito / la silla de niños a la luz solar excesiva. Esto podría desteñir las fundas de tela y deslucir el color de las piezas de plástico.

Limpieza de las fundas

Retire la funda del armazón aflojando las presillas, broches o tornillas. Antes de lavar, favor de leer las instrucciones de lavado en la etiqueta cosida. Para limpiar la tela suavemente, sólo frótelas uniformemente con un paño húmedo. Siempre que no haya piezas de plástico, madera o metal sujetas a la tela o dentro de ella, la tela se puede lavar amáquina a 86° F (30° C) y a velocidad mediana. La funda se debe secar al aire libre, pero no hay que exponerla al pleno sol. A fin de evitar el encogimiento, favor de no secar la funda en la secadora. No vuelva a colocar las fundas hasta que se encuentren totalmente secas.

ADVERTENCIAS Y ETIQUETAS

Limpieza del armazón

Desabroche todos los botones a presión debajo del asiento y jale el asiento hacia arriba para retirar la funda. Seque el cochecito / la silla de niño con un paño suave después de la limpieza o después de haberlo utilizado bajo la lluvia o la nieve. Solamente utilice agua con un detergente suave o agua tibia para limpiar el armazón del cochecito / la silla de niño. Las piezas de plástico se pueden limpiar con detergentes suaves.

Mantenimiento de las ruedas

Aplice el spray de silicon a los postes de rueda cuando sea necesario para proteger contra el óxido y depósitos. En el invierno, asegúrese de eliminar de inmediato los residuos de la sal del camino utilizando agua tibia y un paño húmedo. Quite la suciedad de las ruedas y los ejes con regularidad.

GARANTÍA

Le agradecemos por la compra de este producto de calidad hauck. La garantía de hauck ha sido concebida para proporcionarle satisfacción total con la compra de su producto hauck. En caso de necesitar reparaciones para su producto Hauck, favor de leer la siguiente descripción para asegurarse de que su producto está cubierto por nuestra garantía de fabricación hauck:

- » El plazo de la garantía entra en vigencia en la fecha de compra y tiene una validez de un año a partir de su compra. A fin de confirmar la cobertura de su garantía, sírvase retener el recibo original para comprobar la fecha en que efectuó la compra.
- » Esta garantía no es transferible.
- » La garantía es válida exclusivamente para el producto o los productos que fueron adquiridos por el comprador/propietario original.
- » No existen garantías ampliadas para los productos; incluidos los productos reparados por hauck.
- » Toda queja sobre el producto deberá ser dirigida primero al fabricante. A fin de recibir la ayuda correcta, se le puede pedir que incluya: una descripción completa del producto, la queja sobre el producto, así como el recibo original que compruebe la fecha de compra.
- » Esta garantía se considerará nula si se le han hecho modificaciones al producto después de la compra inicial.
- » La garantía no cubre defectos del producto causados por:
 - descuido del producto, mal mantenimiento
 - uso indebido, según las indicaciones en el manual de instrucciones
 - daño accidental causado por el usuario del producto
- » Puede ser que se le pida enviar fotografías del producto y/o las piezas dañadas si su producto todavía está cubierto por la Garantía del Fabricante antes descrita.
- » El fabricante no hace reembolsos.

AVERTISSEMENTS ET ÉTIQUETTES



MISE EN GARDE:

POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT, VEUILLEZ LIRE TOUTES LES MISES EN GARDES ET CONSIGNES QUI SUIVENT AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER VOTRE POUSSETTE. CONSERVEZ CES DIRECTIVES POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

- » Assemblage requis par un adulte nécessaire. Le produit contient des petites pièces qui ne doivent être assemblées que par des adultes. Gardez les petites pièces hors de portée des enfants en tout temps.
- » La poussette convient aux enfants jusqu'à 48.5 lbs (22 kg), EN POSITION
- » Tout poids supérieur à la limite recommandée par le fabricant rendra le landau ou la poussette instable.
- » La poussette deviendra instable si la charge recommandée par le fabricant est dépassée.
- » NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. Gardez TOUJOURS un enfant à vue lorsqu'il est dans la poussette.
- » ÉVITEZ LES BLESSURES GRAVES causées par une chute ou une glissade hors du siège. Utilisez TOUJOURS la ceinture de sécurité. Vérifiez-la fréquemment pour vous assurer qu'elle est solidement attachée.
- » Lorsque vous effectuez des réglages sur ce produit, assurez-vous toujours que toutes les parties du corps de l'enfant sont éloignées des pièces mobiles de la poussette.
- » Pour éviter toute blessure aux doigts, tenir l'enfant à l'écart lors du repliage et du dépliage.
- » Gardez TOUJOURS l'enfant éloigné des pièces mobiles au moment de piler, déplier ou effectuer des réglages à la poussette afin d'éviter les doigts coincés.
- » Assurez-vous TOUJOURS que la poussette est COMPLÈTEMENT
- » OUVERTE ET VERROUILLÉE avant de l'utiliser.
- » Utilisez TOUJOURS les freins lorsque la poussette est arrêtée.
- » Enlevez TOUJOURS le matériel de protection et les sacs en polyéthylène et jetez-les dans un endroit approprié avant l'assemblage.
- » NE JAMAIS utiliser la poussette dans les escaliers roulants.
- » NE JAMAIS permettre à des enfants de jouer avec la poussette ou de s'y accrocher.
- » NE JAMAIS permettre à un enfant de grimper dans la poussette sans aide. La poussette pourrait basculer et blesser l'enfant.
- » NE JAMAIS placer ou suspendre colis, sacs ou accessoires à la poignée ou à l'auvent. La poussette pourrait basculer ou l'auvent pourrait se refermer.
- » Ce produit peut devenir instable si un sac à emplettes autre que celui recommandé par le fabricant est utilisé.
- » Utilisez cette poussette avec SEULEMENT UN enfant à la fois.
- » NE transportez PAS d'enfants, de marchandises ou d'accessoires additionnels dans ou sur ce produit sauf tel que recommandé dans les consignes du fabricant.

AVERTISSEMENTS ET ÉTIQUETTES



MISE EN GARDE:

- » NE placez JAMAIS plus de 3 kg / 6,6 lbs dans le panier de rangement. Si ce poids est dépassé, des conditions dangereuses d'instabilité peuvent exister.
- » La position verticale n'est pas recommandée pour les nouveau-nés.

S'il vous manque des pièces ou si vous avez des questions à propos de cette poussette, contactez-nous en premier. Ne retournez pas cette poussette au lieu d'achat. Si vous croyez qu'il y a un problème avec votre poussette, veuillez ne pas la retourner au magasin, communiquez plutôt avec notre service à la clientèle au 1-800-505-0950.

SOIN ET ENTRETIEN

Généralités

Veuillez vérifier le fonctionnement de la poussette / landau sur une base régulière. Assurez-vous que le cadre est stable, les vis serrées, les dispositifs d'attache solidement verrouillés, les roues solidement fixées et les freins en bon état de marche. Vérifiez les housses occasionnellement, vous assurant que les coutures sont toujours solides, et inspectez la qualité des pièces en plastique. Toute pièce brisée ou usée devrait être remplacée immédiatement. Procédez de la même manière avec les composants brisés, déchirés, défectueux ou usés. Veuillez utiliser uniquement des pièces de rechange hauck. Ne soumettez pas votre poussette / landau à un ensoleillement excessif. Ceci peut entraîner la décoloration des housses en textile et des pièces en plastique.

Nettoyage des housses

Enlever la housse du cadre en desserrant les boucles, enfoncer les montants ou les vis. Veuillez lire les consignes sur la vignette cousue avant de laver. Pour nettoyer délicatement la housse, la frotter uniformément avec un linge humide. En autant qu'il n'y a pas de pièces en plastique, en bois ou en métal après la housse, celle-ci peut être lavée à la machine à 30° C / 86° F à vitesse moyenne. La housse devrait être séchée à l'air libre, mais non exposée à un ensoleillement excessif. Veuillez ne pas sécher la housse à la machine afin d'éviter qu'elle ne rétrécisse. Ne pas réinstaller les housses tant qu'elles ne sont pas complètement sèches.

Nettoyage du cadre

Détacher tous les boutons-pression sous le siège et tirer le siège vers le haut pour enlever la housse. Assécher la poussette / landau au moyen d'un linge doux après un nettoyage ou après l'avoir utilisée dans la pluie et la neige. Utiliser seulement de l'eau savonneuse ou de l'eau tiède pour nettoyer le cadre de votre poussette / landau. Les pièces en plastique peuvent être nettoyées au moyen d'un détergent doux.

Entretien des roues

Pulvériser un aérosol de silicone sur les poteaux de roue au besoin pour protéger contre la rouille et les dépôts. En hiver, s'assurer que les résidus de sel de voirie sont enlevés immédiatement en utilisant de l'eau tempérée et un linge humide. Enlever régulièrement la saleté des roues et des essieux.

GARANTIE

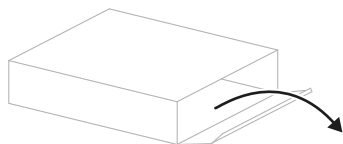
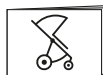
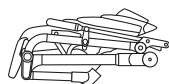
Merci d'avoir acheté un produit hauck de qualité. La présente garantie hauck a pour but d'assurer votre entière satisfaction concernant votre produit hauck. Si des réparations de service sont requises pour votre produit hauck, veuillez lire ce qui suit pour vous assurer que votre produit est couvert par notre garantie du fabricant hauck:

- » La période de garantie entre en vigueur à compter de la date d'achat et est valide pendant la période d'un an suivant la date d'achat. Afin de confirmer votre couverture de garantie, veuillez conserver le reçu original de vente comme preuve de la date de votre achat.
- » La présente garantie n'est pas transférable.
- » La garantie est valide uniquement pour le produit ou les produits qui ont été achetés par l'acheteur/ propriétaire initial. Il n'y a aucune garantie prolongée sur les produits ; y compris les produits réparés par hauck.
- » Toute préoccupation au sujet du produit devrait être d'abord communiquée au fabricant. Pour recevoir l'assistance appropriée, vous pouvez être requis d'inclure: le produit complet, la description de la plainte, ainsi que le reçu original de vente avec la preuve de la date d'achat.
- » Si des altérations sont faites au produit, après l'achat initial, la présente garantie sera frappée de nullité. La garantie ne comprend pas les défauts de produits causés par :
 - la négligence, un mauvais entretien
 - une utilisation inappropriée, non conforme au mode d'emploi
 - les dommages accidentels causés par l'utilisateur du produit
- » On peut également vous demander d'envoyer des photos du produit et / ou des pièces endommagées si votre produit est encore couvert par la garantie du fabricant tel que décrite.
- » Aucun remboursement monétaire est offert par le fabricant.

		12
		15
		18
		19
		20
		21
		23
		24
		28
		32
		40
		44

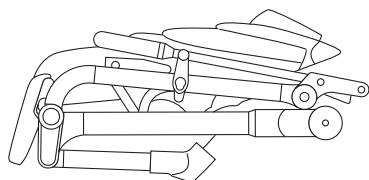


i

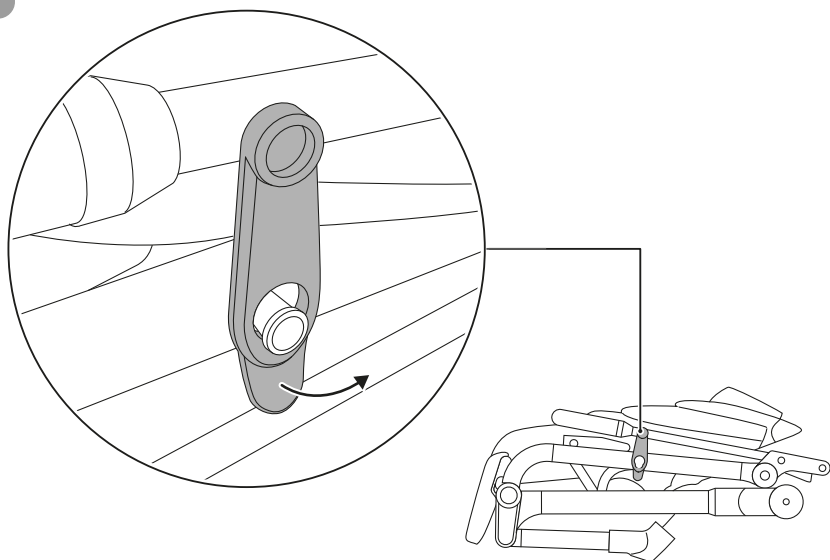




1

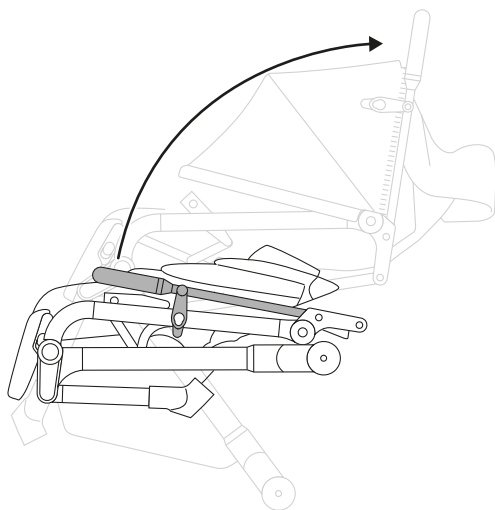


2

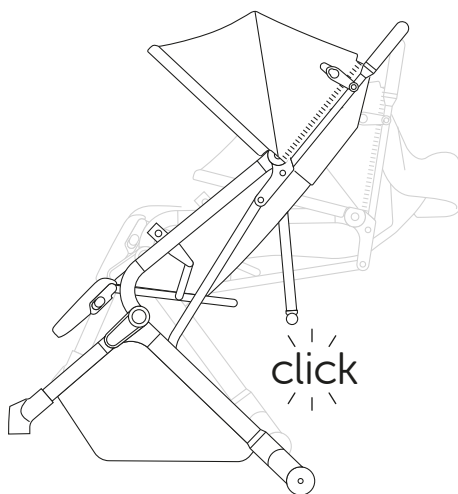




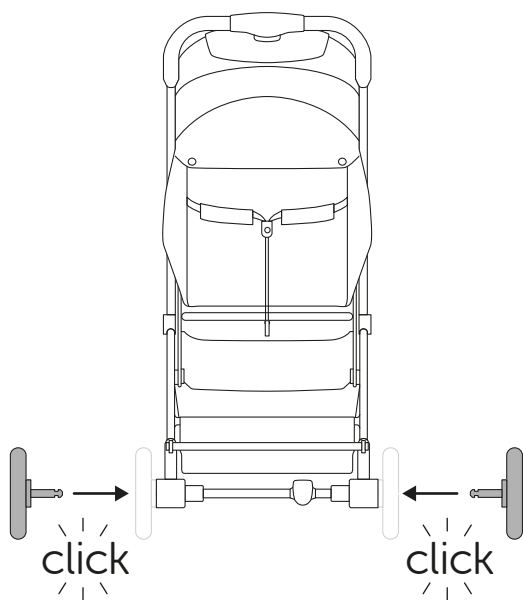
3



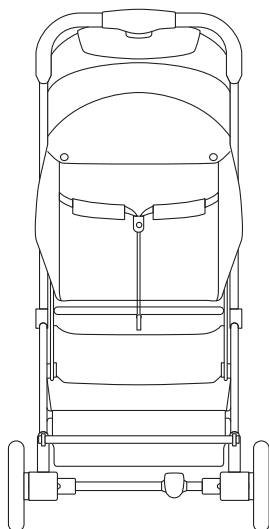
4



5

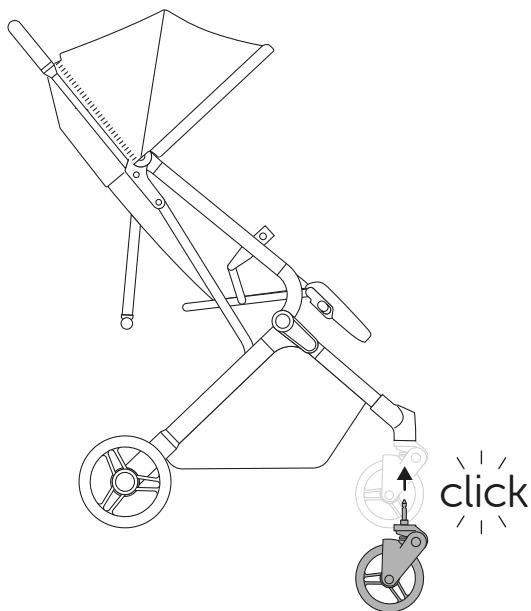


6

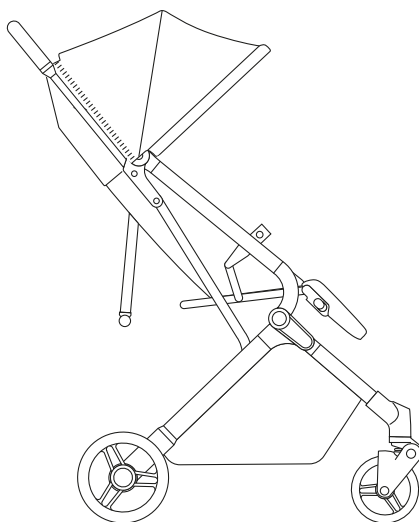




7

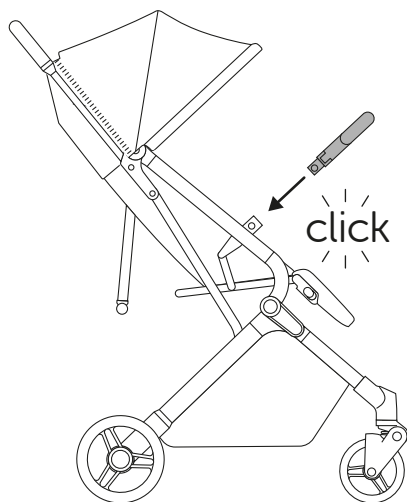


8

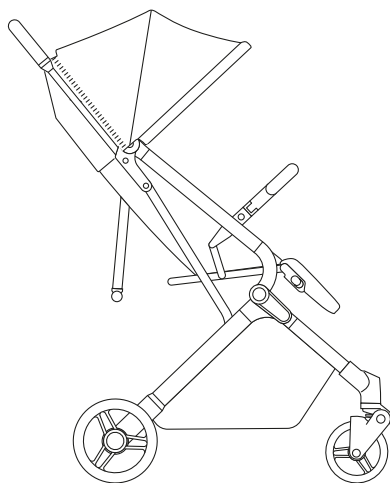




9

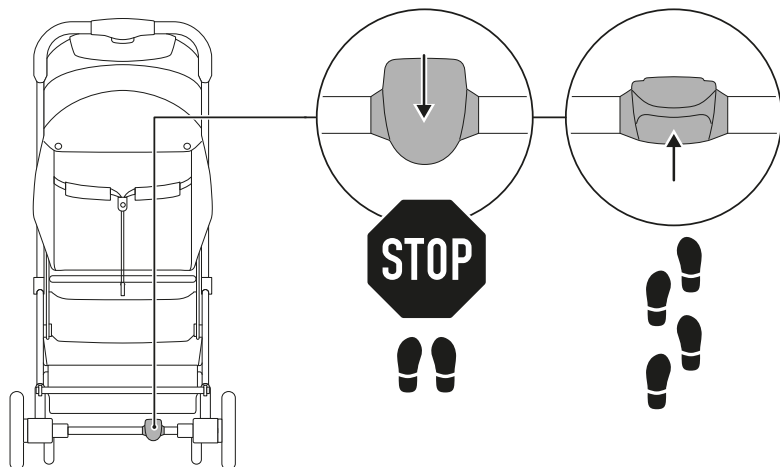


10

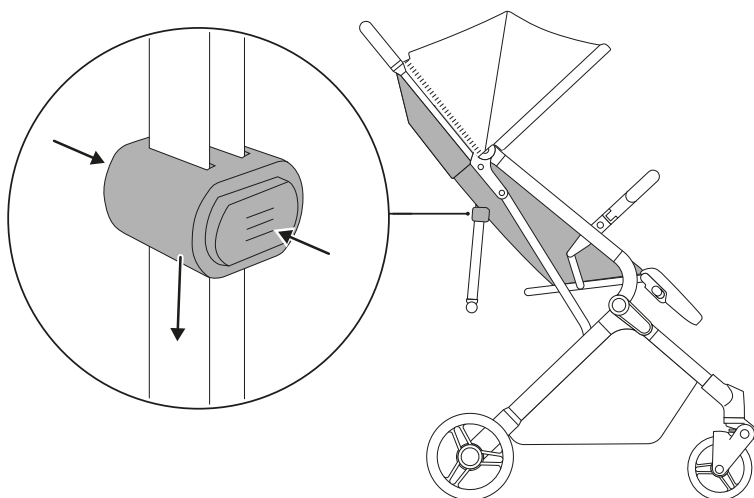




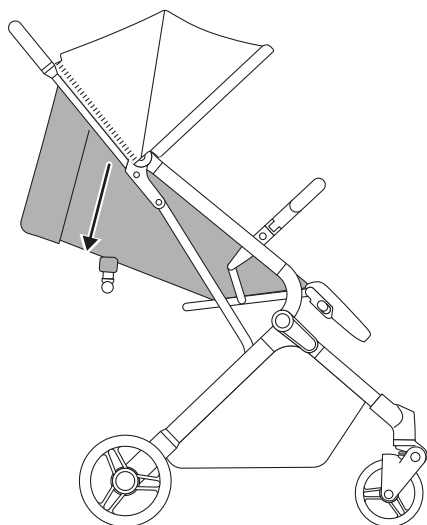
1



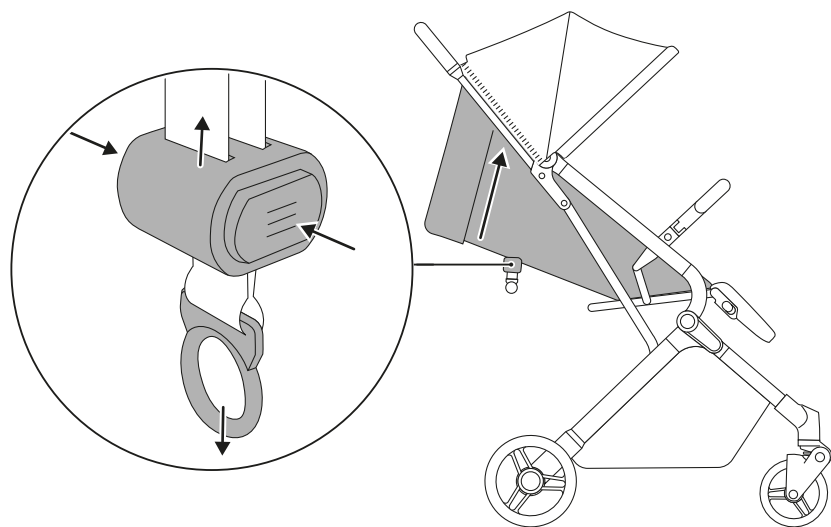
1



2

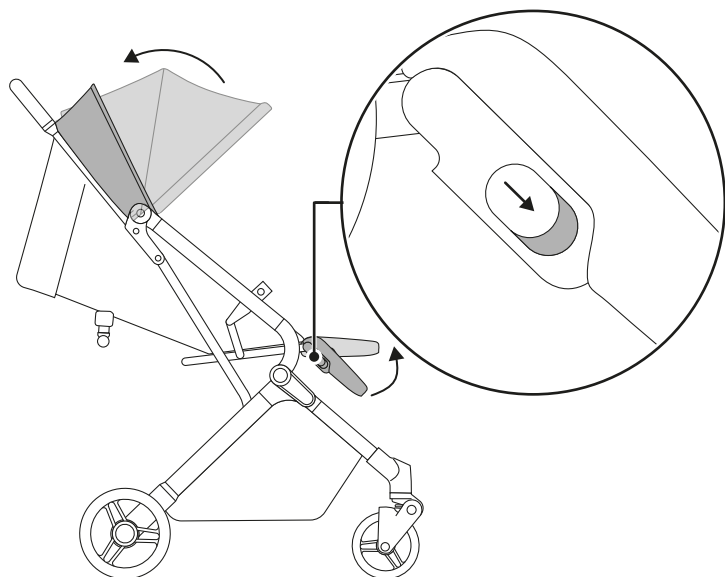


3

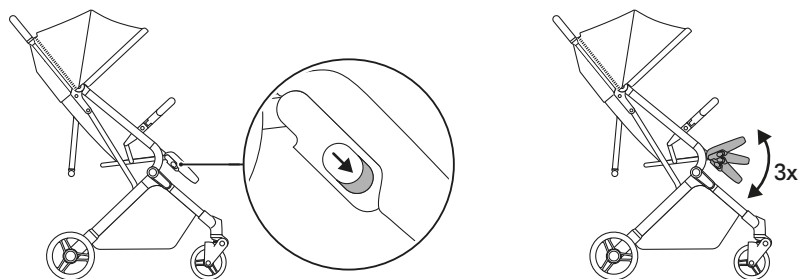




4

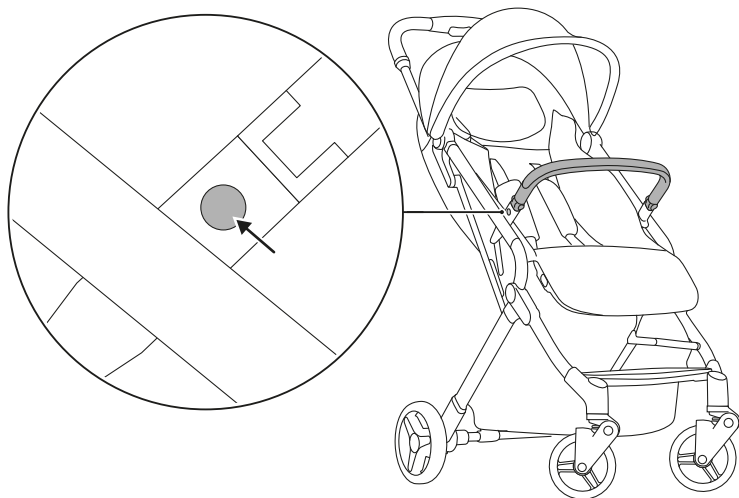


1

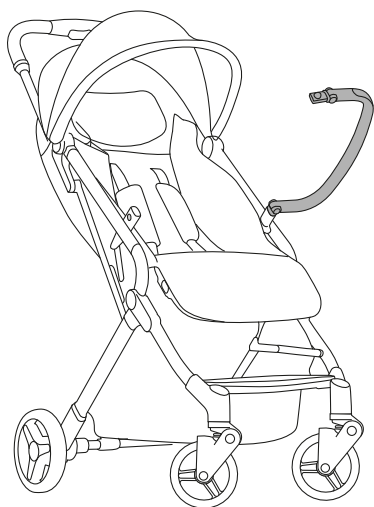




1

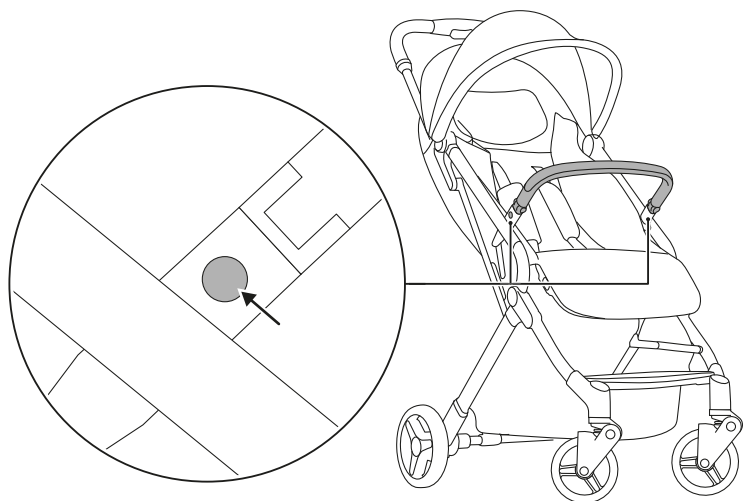


2





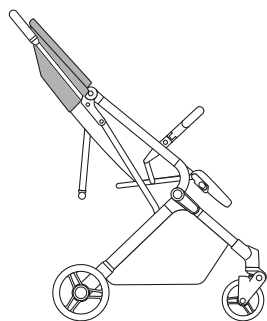
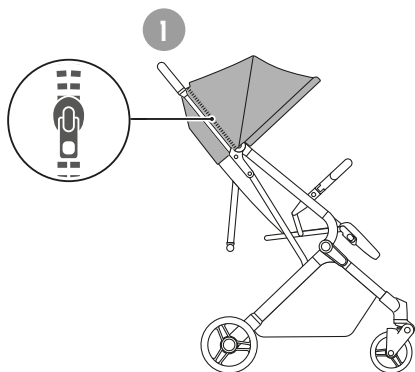
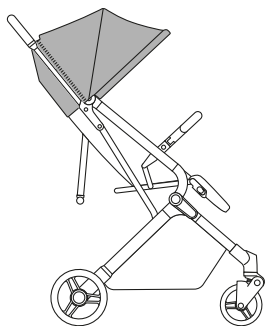
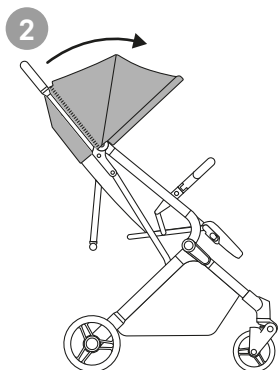
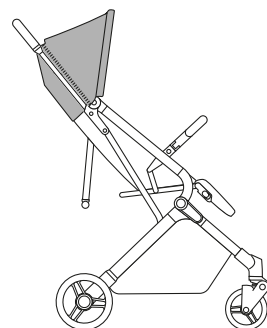
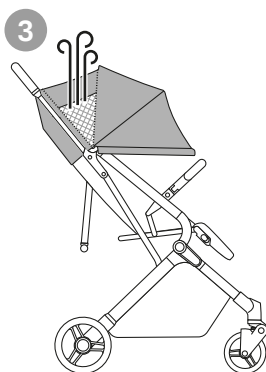
3



4

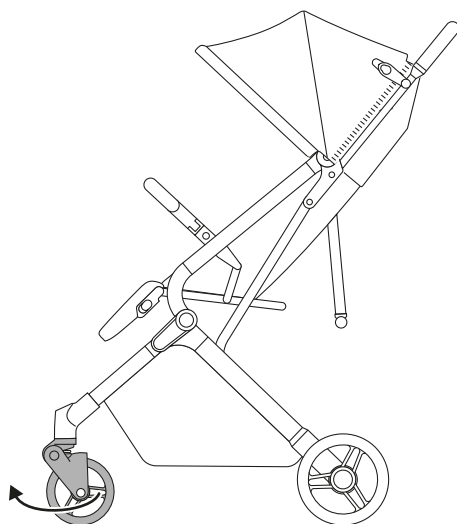


1

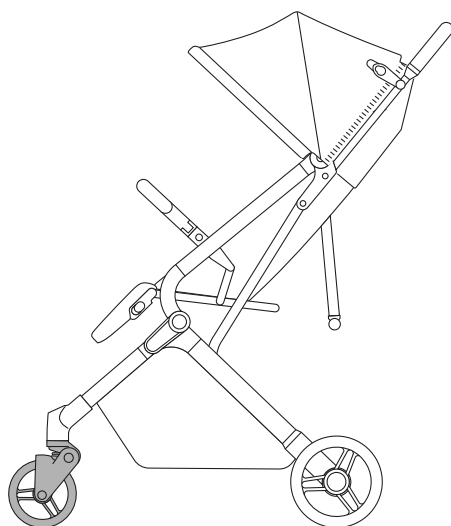




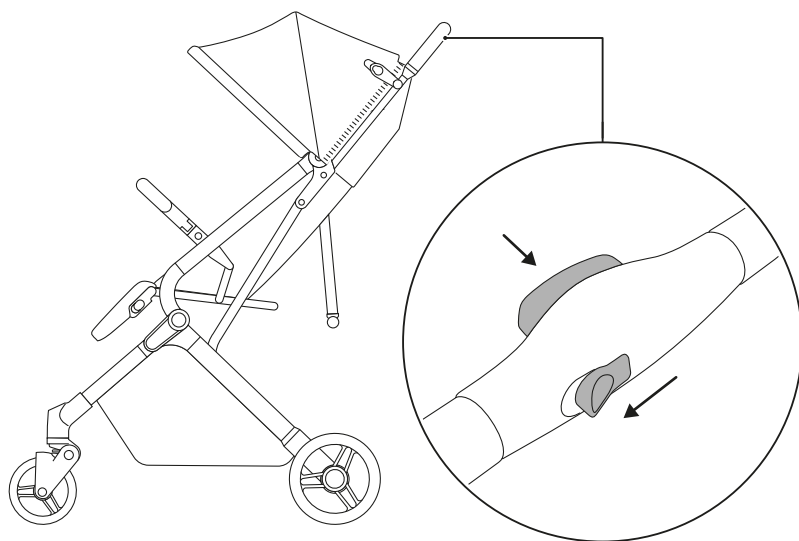
1



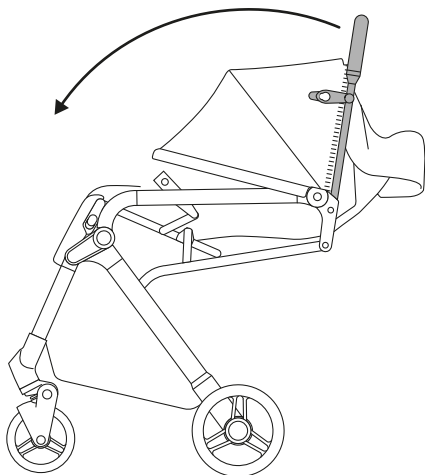
2



3

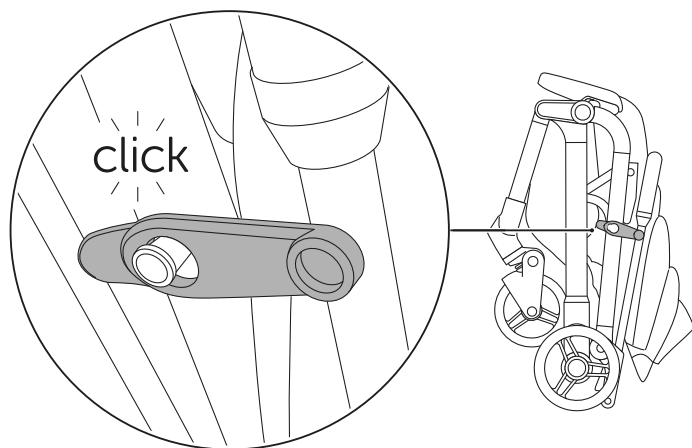


4

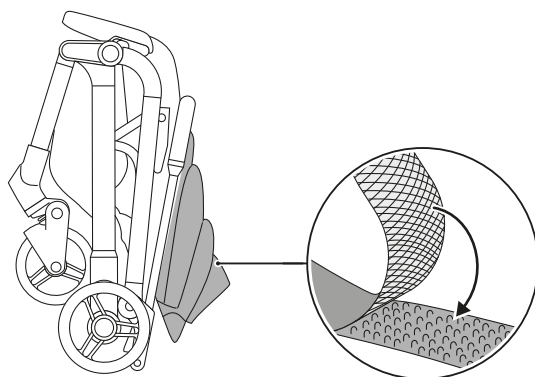




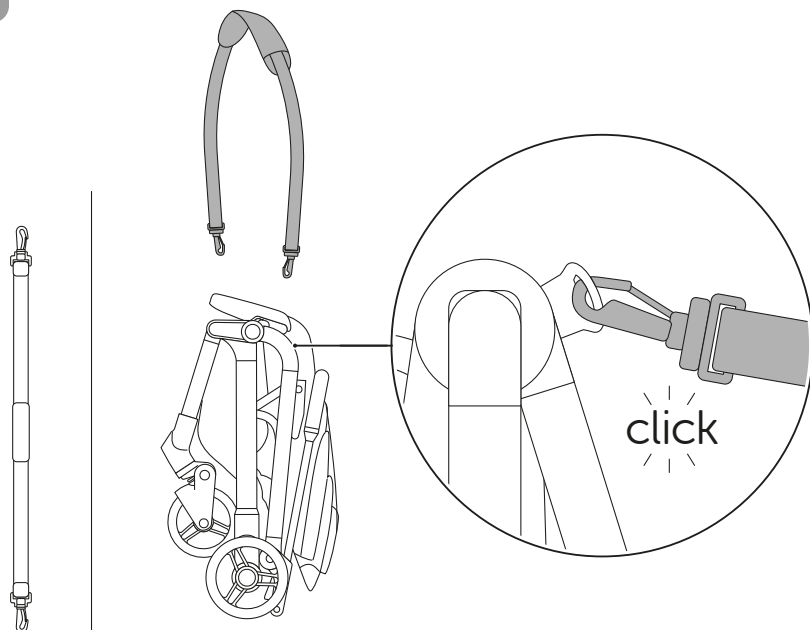
5



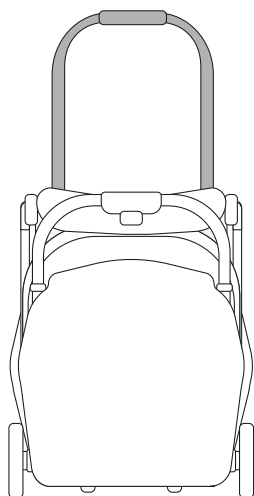
6

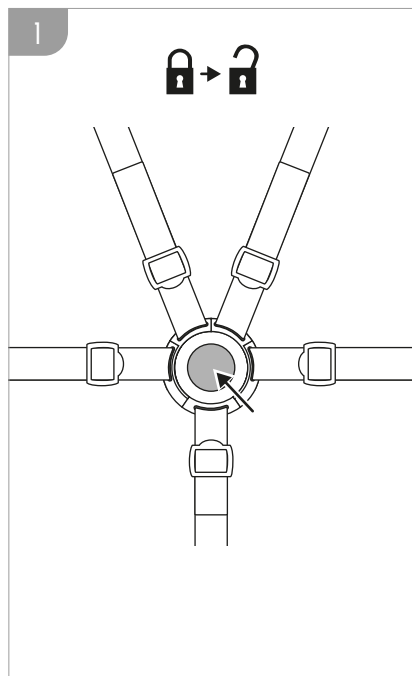
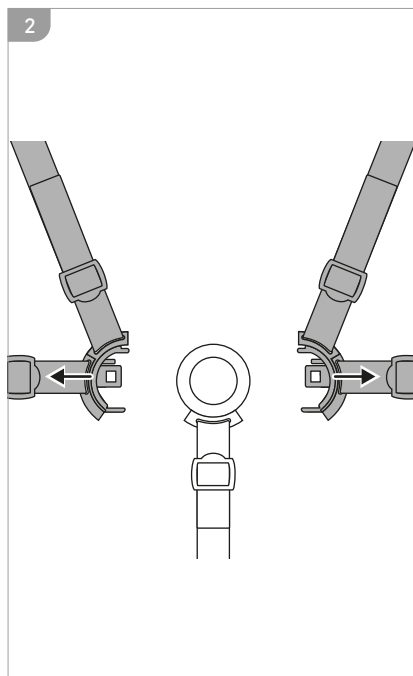
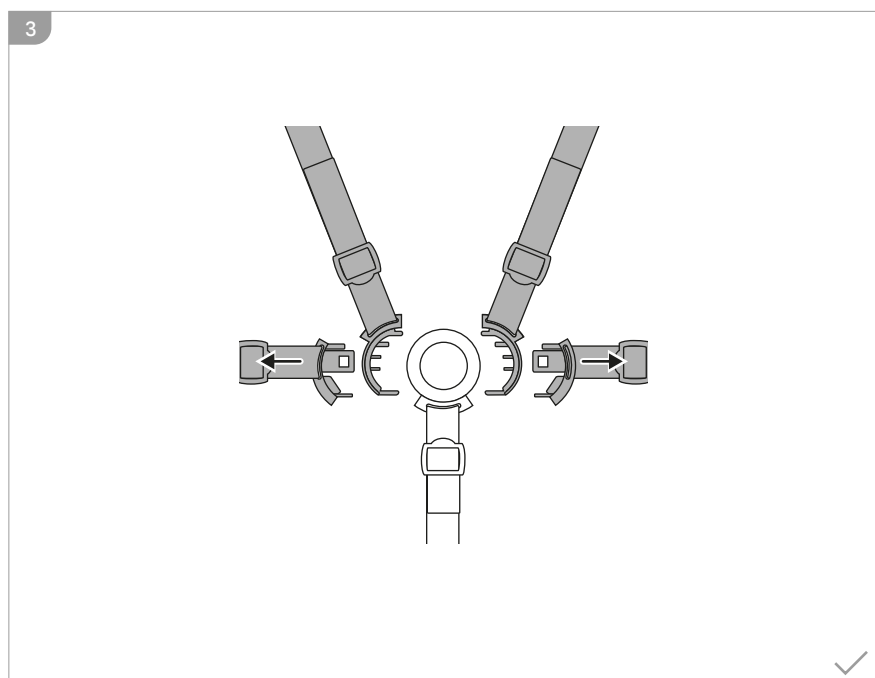


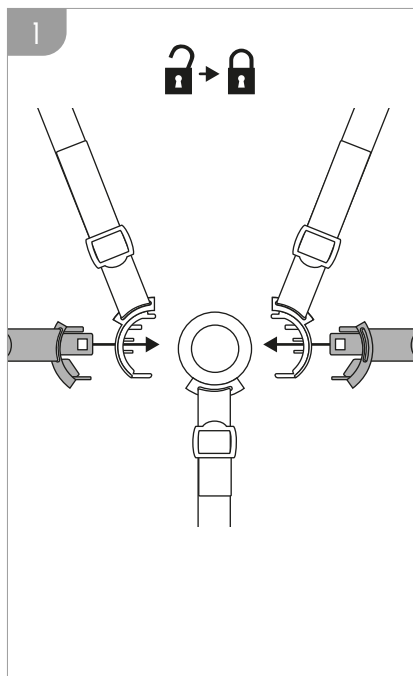
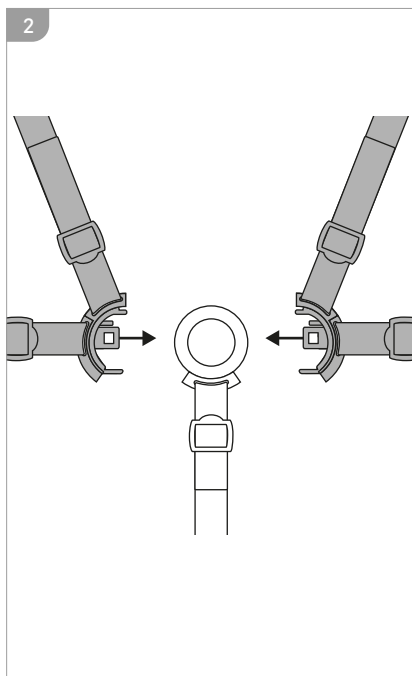
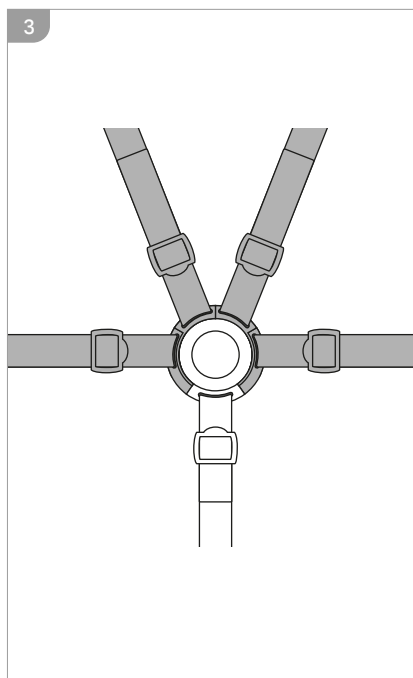
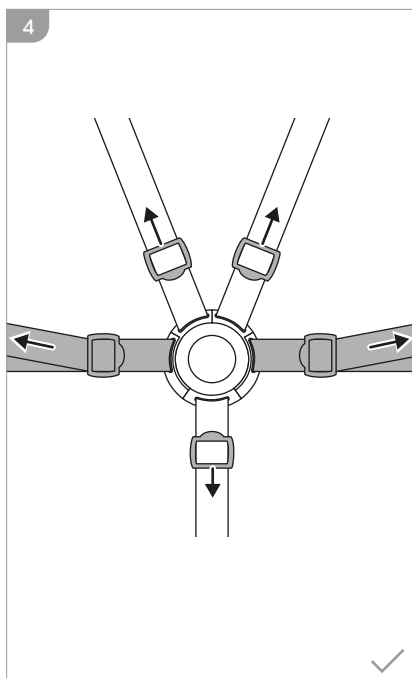
7



8





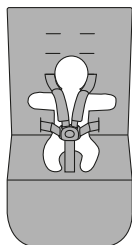




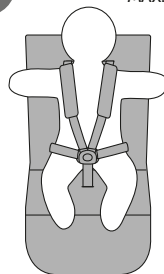
i



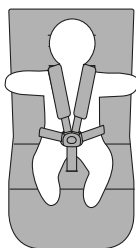
0+ MONTHS
MAX. 48.5 lbs



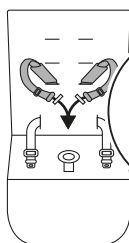
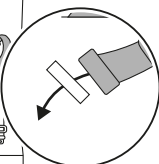
6+ MONTHS
MAX. 48.5 lbs



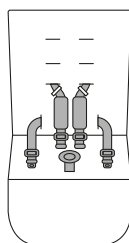
6+ MONTHS
MAX. 48.5 lbs



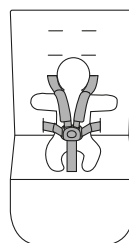
5

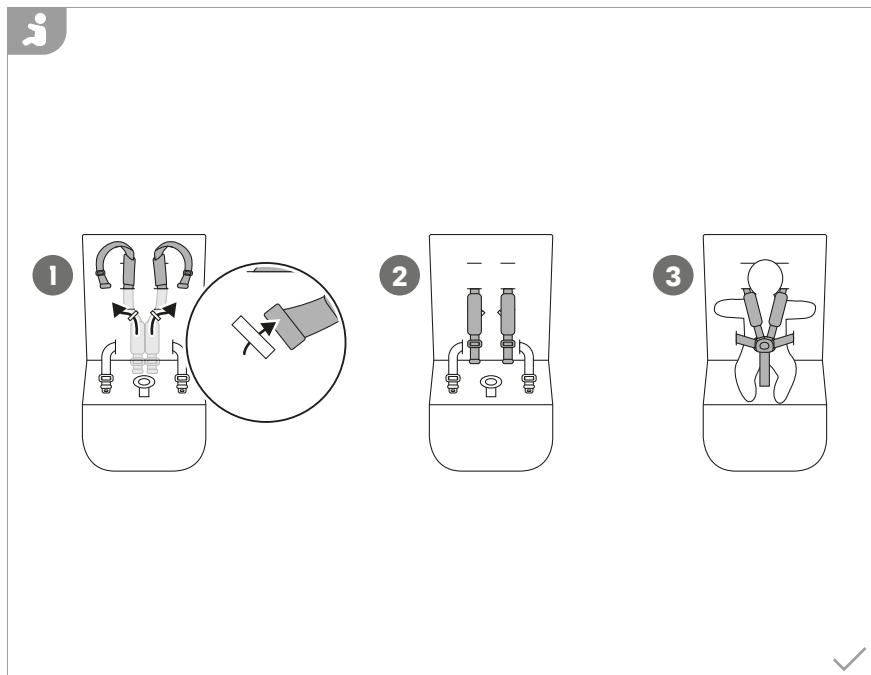
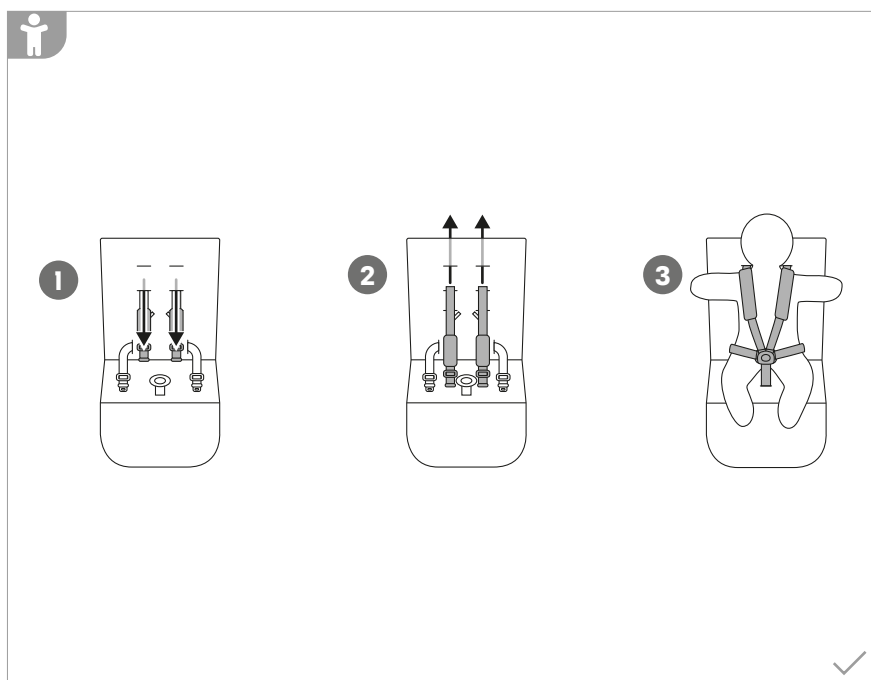


6



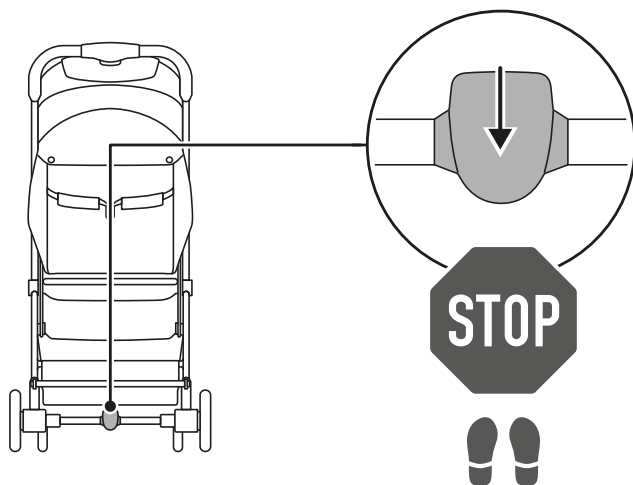
7



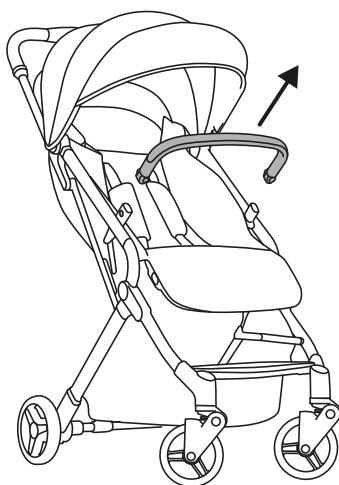




1

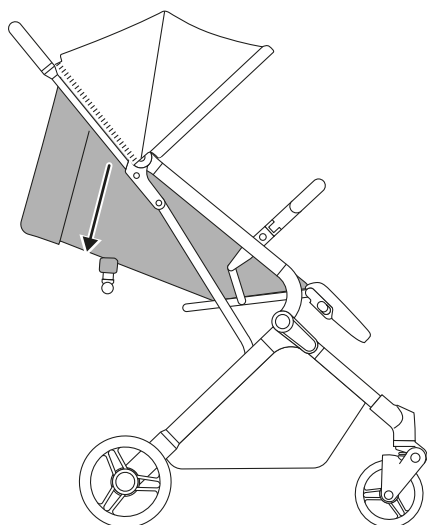


2

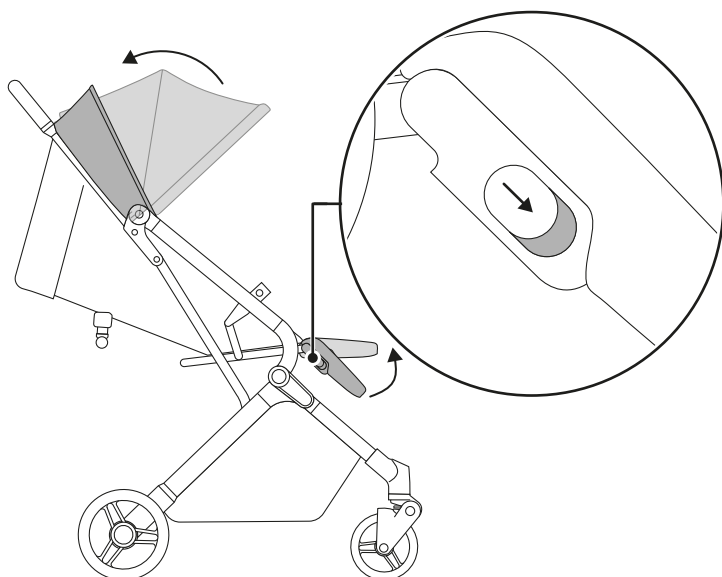




3

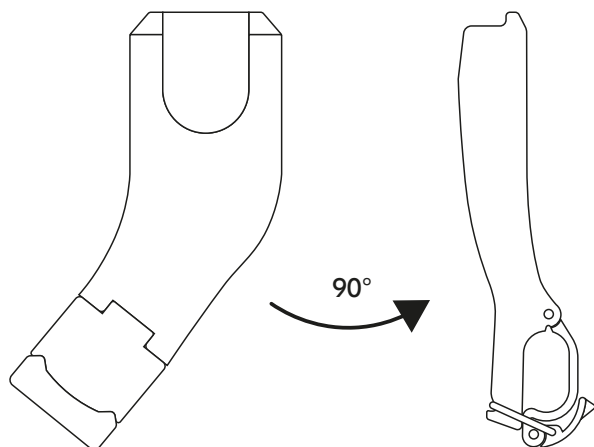


4

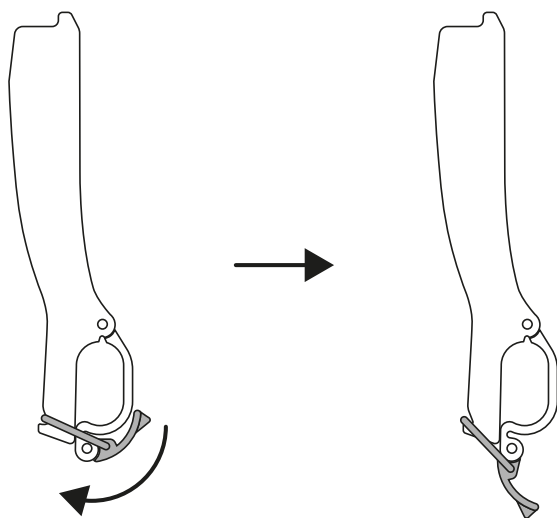




1

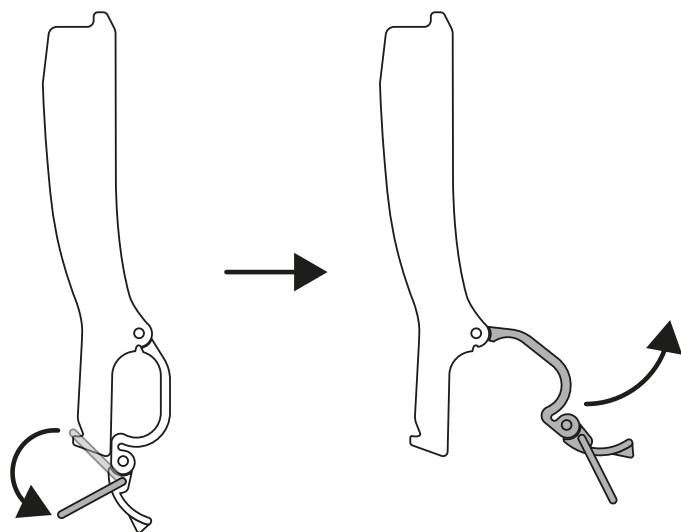


2

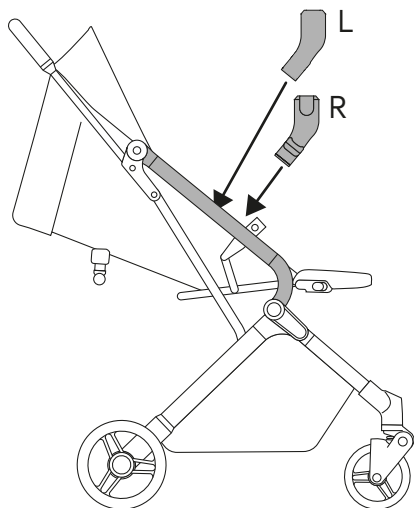




3

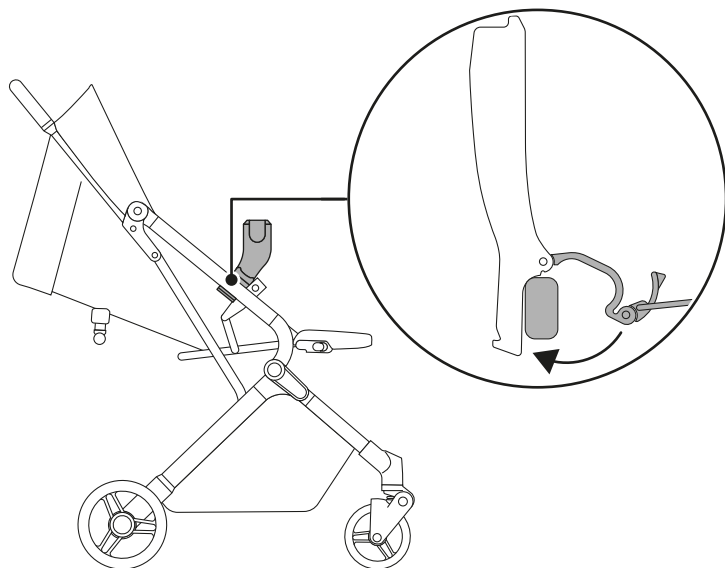


4

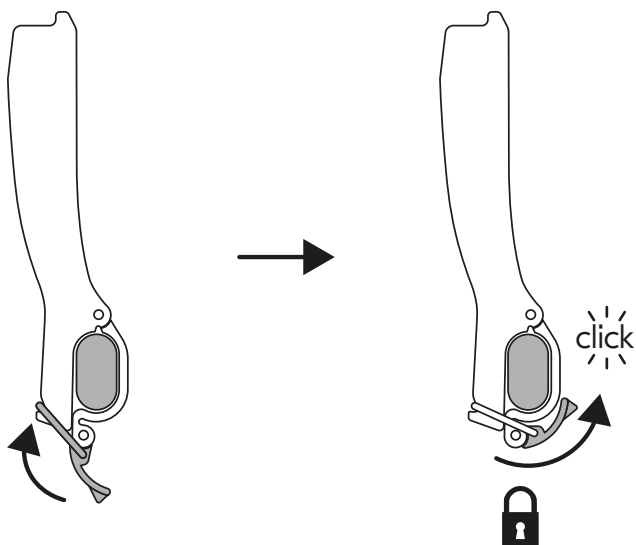


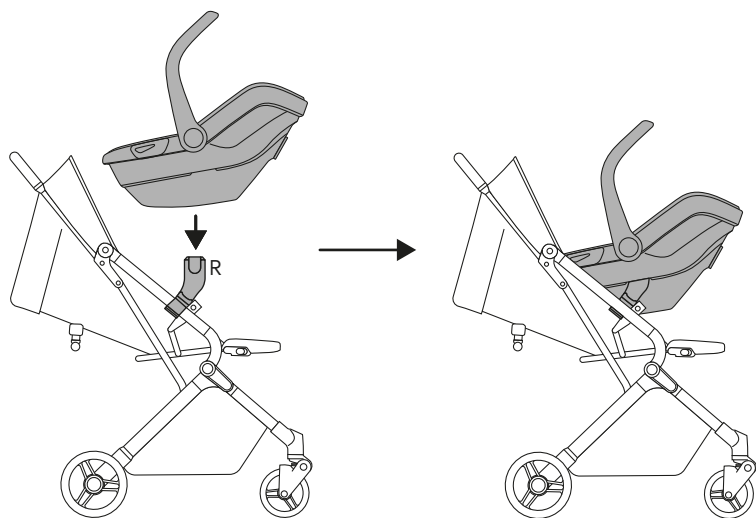


5



6



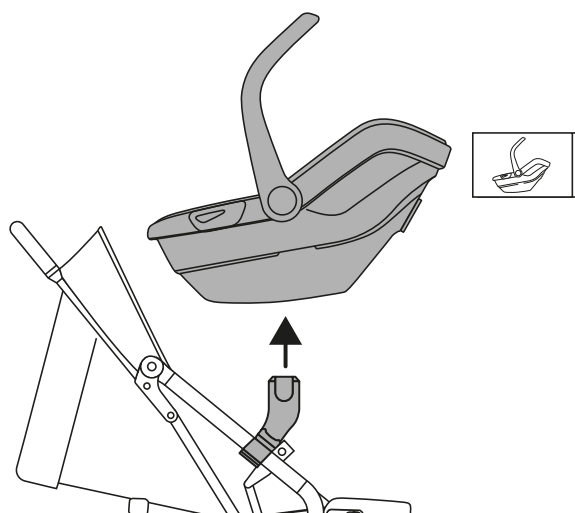


Scan the QR code to find
the compatible car seats

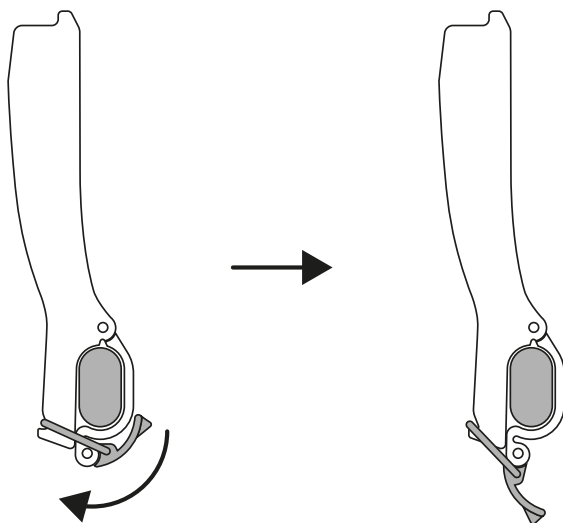




1

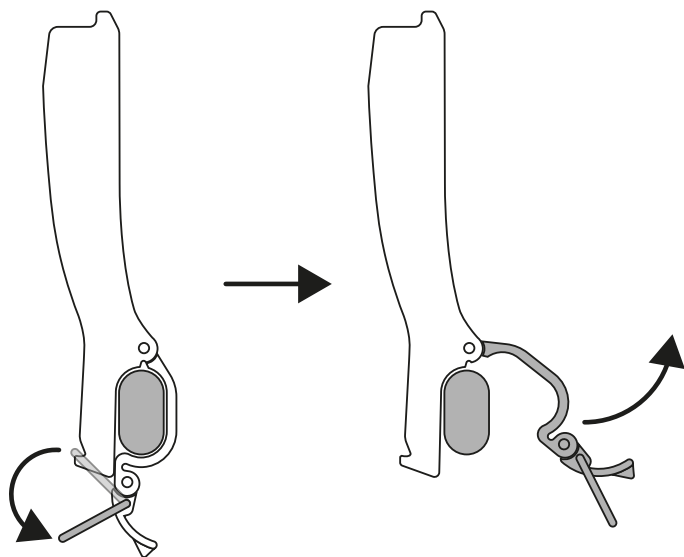


2

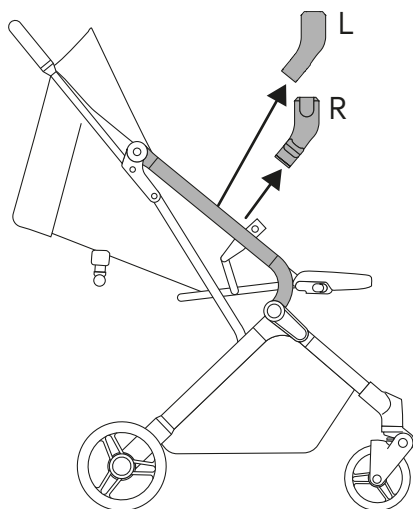




3

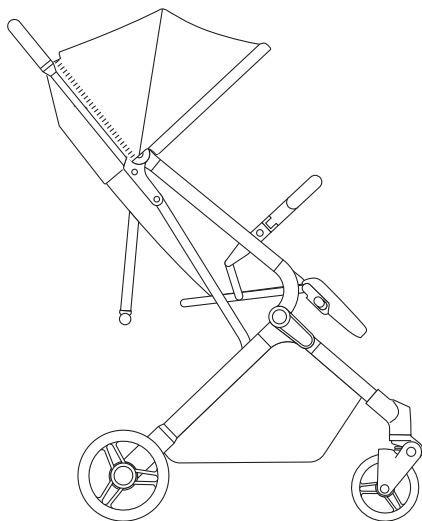


4

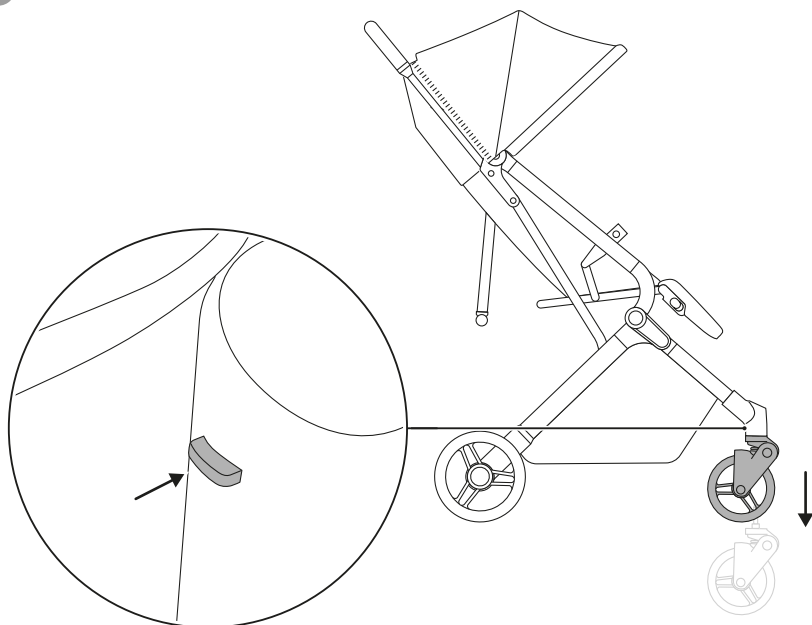




1

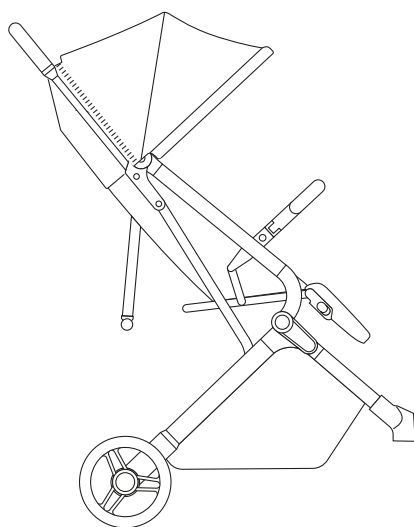


2

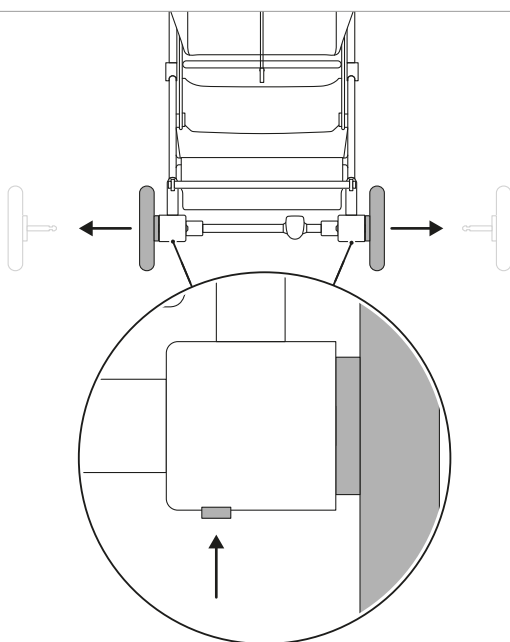




3

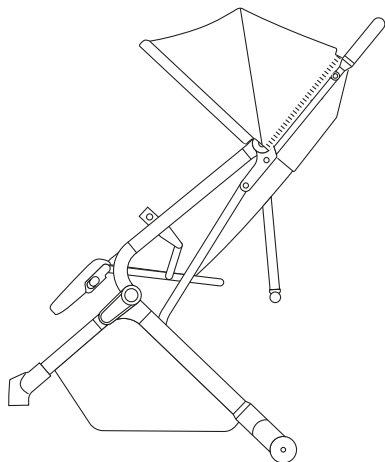


4

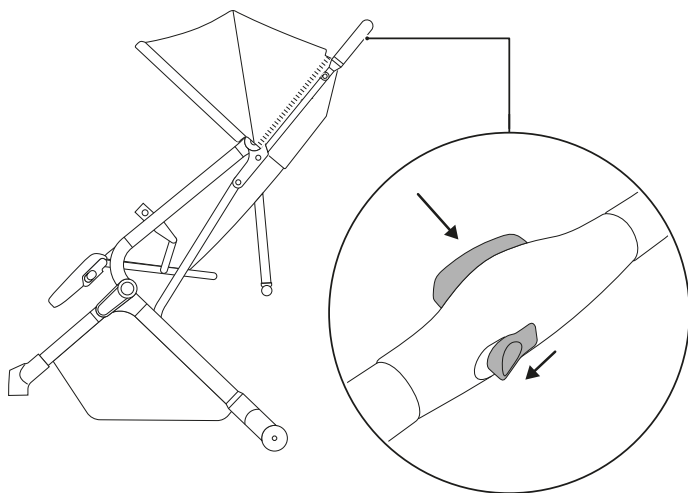




5

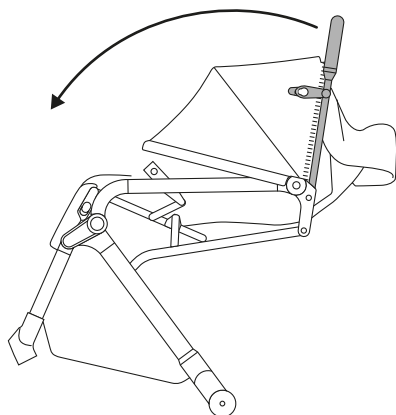


6

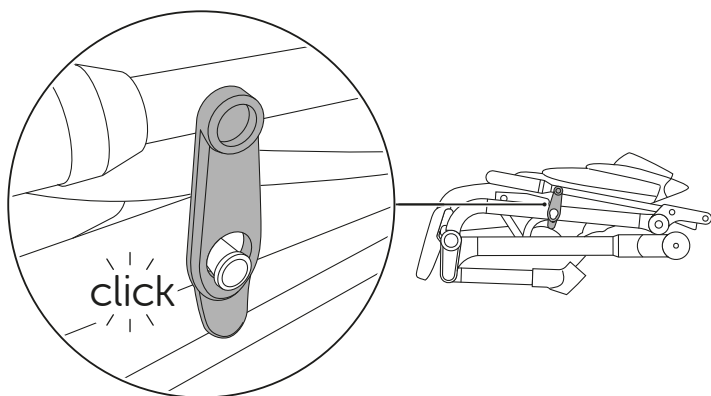




7

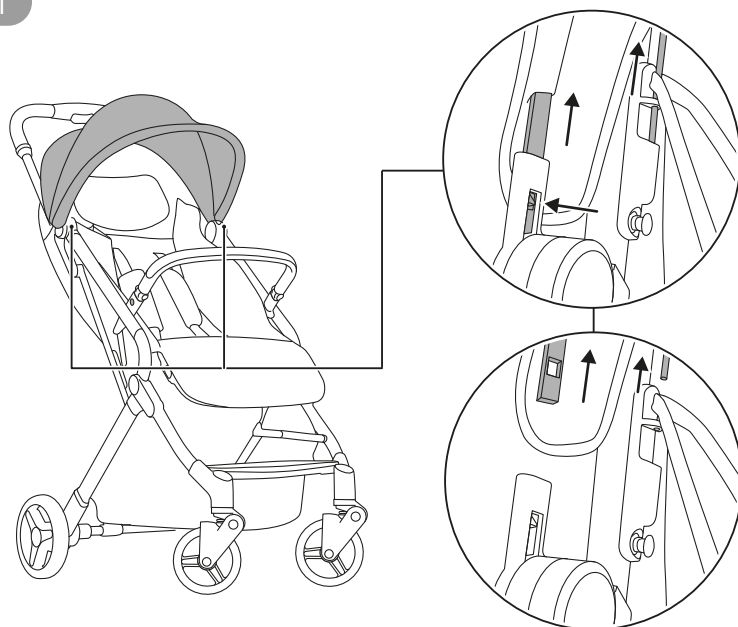


8

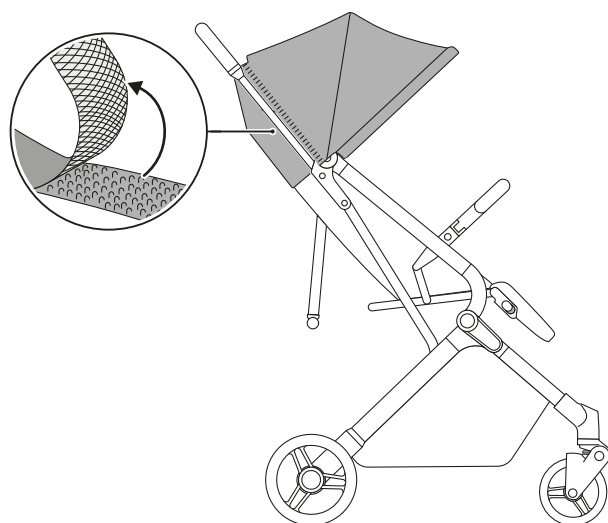




1

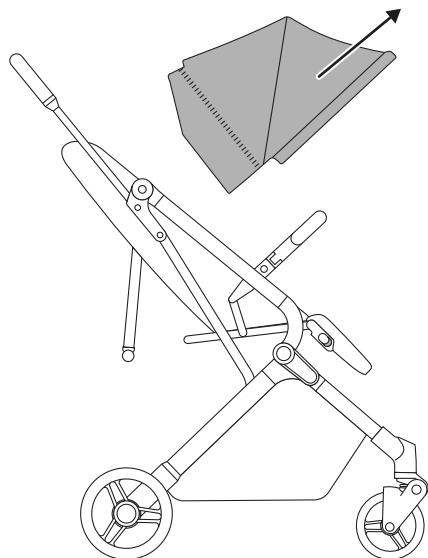


2

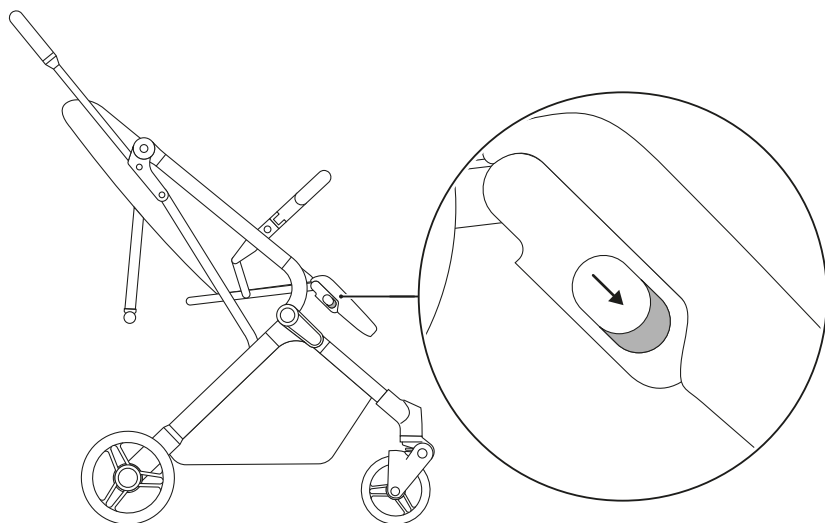




3

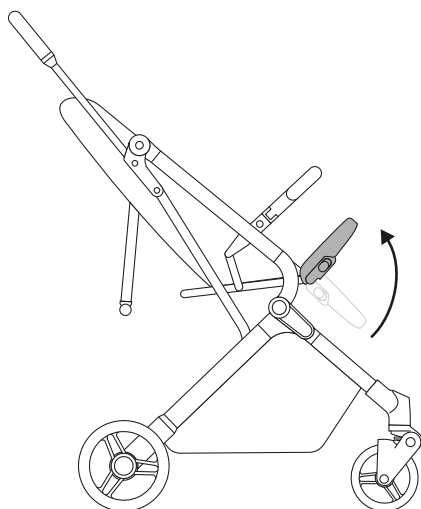


4

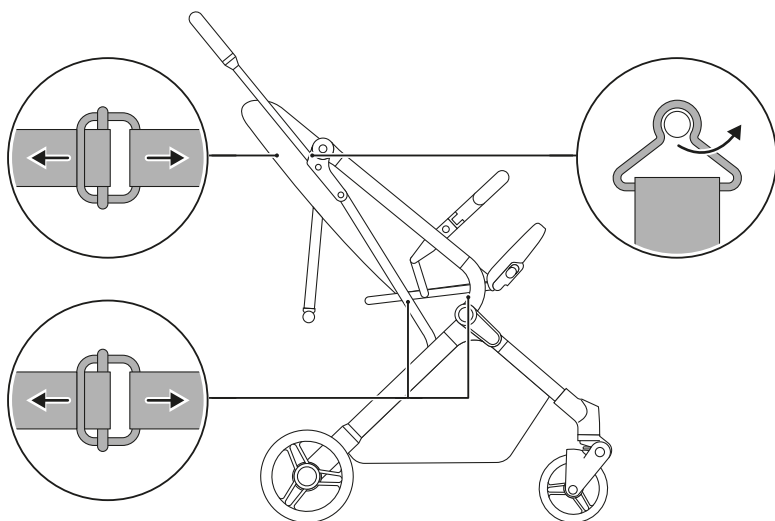




5

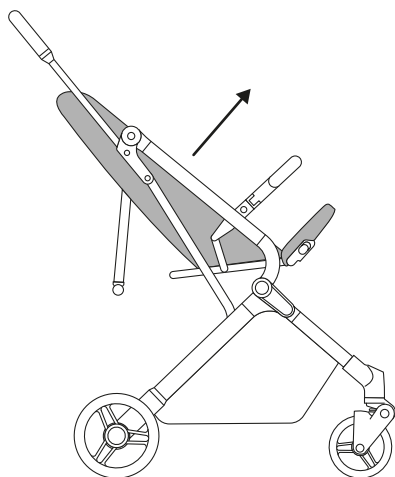


6

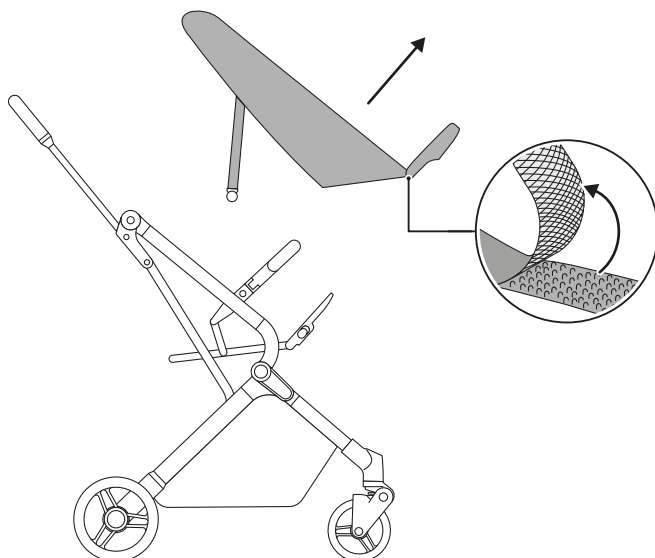




7

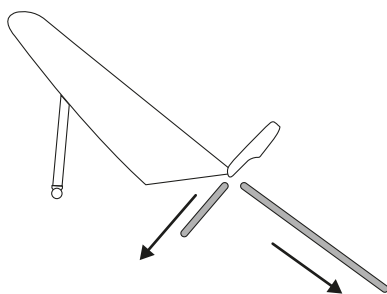


8

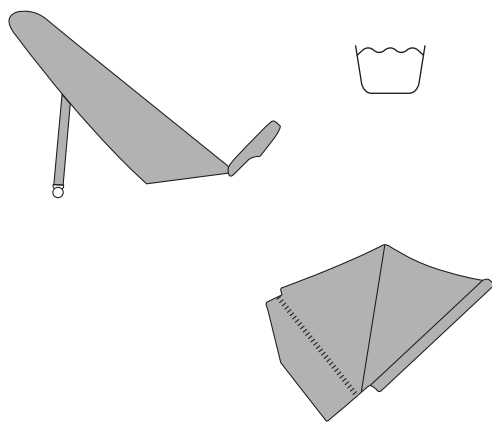




9



10





Hauck USA Inc.
2115 Rexford Road
Suite 420
Charlotte, NC 28211, USA

phone: +1 800 505 0950
mail: contact@hauckusa.com
web: hauckusa.com